

DRAPER[®]
Expert

F

3, 9 & 27L

ULTRASONIC RÉSERVOIRS DE NETTOYAGE

92632, 92635, 92639

Avertissement !

TOUS LES OBJETS NE SONT PAS ADAPTÉS AU NETTOYAGE PAR ULTRASONS - LISEZ LE MANUEL ET ASSUREZ-VOUS DE LE COMPRENDRE AVANT DE L'UTILISER.



CE

Les présentes consignes accompagnant le produit sont les consignes d'origine. Le présent document fait partie intégrante du produit. Il doit être conservé pendant toute la durée de vie du produit en le faisant passer à tout détenteur ultérieur du produit. Lire l'ensemble des présentes consignes avant d'assembler, d'utiliser ou d'entretenir le présent produit.

Le présent manuel a été compilé par Draper Tools en décrivant le but pour lequel le produit a été conçu et contient toutes les informations nécessaires afin d'assurer son utilisation correcte et sûre. Suivre l'ensemble des consignes générales de sécurité contenues dans le présent manuel assurera à la fois la sécurité du produit et celle de l'opérateur, tout en prolongeant la durée de vie du produit.

L'ensemble des photographies et des dessins contenus dans le présent manuel est fourni par la société Draper Tools afin d'aider à illustrer le fonctionnement du produit.

En dépit des efforts réalisés pour assurer la précision des informations contenues dans le présent manuel, la politique d'amélioration continue de Draper Tools détermine le droit d'effectuer des modifications sans avertissement préalable.

1. PAGE DE TITRE

1.1 INTRODUCTION :

MANUEL UTILISATEUR POUR : Réservoirs de nettoyage par ultrasons de 3, 9 et 27 litres N° d'article: 92632, 92635 et 92639.

N° de la pièce : WRT100

1.2 RÉVISIONS :

Date de première publication juillet 2019.

Nos manuels utilisateur étant constamment mis à jour, les utilisateurs doivent s'assurer d'utiliser la toute dernière version.

Les téléchargements sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://drapertools.com/manuals>

Draper Tools Limited

Hursley Road

Chandler's Ford

Eastleigh

Hampshire

SO53 1YF

Royaume-Uni

Site Internet : drapertools.com

Assistance téléphonique produit : +44 (0) 23 8049 4344

Fax general : +44 (0) 23 8026 0784

1.3 COMPREHENSION DU CONTENU DU PRÉSENT MANUEL DE SÉCURITÉ :

AVERTISSEMENT ! – Informations attirant l'attention sur le risque de blessure ou de mort.

ATTENTION! – Informations attirant l'attention sur le risque d'endommager le produit ou l'environnement.

1.4 AVIS DE DROIT D'AUTEUR © :

Copyright © Draper Tools Limited.

La permission de reproduire cette publication n'est accordée qu'à des fins personnelles et éducatives. La copie à des fins commerciales, la redistribution, la location ou le prêt sont interdits.

Aucune partie de cette publication ne peut être stockée dans un système de récupération ou transmise sous toute autre forme ou moyen sans l'autorisation écrite de la société Draper Tools Limited.

Dans tous les cas, cet avis de droit d'auteur doit rester intact.

2. CONTENU

| | |
|--|------------------|
| 1. PAGE DE TITRE | |
| 1.1 INTRODUCTION..... | 2 |
| 1.2 HISTORIQUE DES REVISIONS..... | 2 |
| 1.3 COMPREHENSION DU PRESENT MANUEL..... | 2 |
| 1.4 AVIS DE DROIT D'AUTEUR..... | 2 |
| 2. CONTENU | |
| 2.1 CONTENU..... | 3 |
| 3. GARANTIE | |
| 3.1 GARANTIE..... | 4 |
| 4. INTRODUCTION | |
| 4.1 PORTÉE..... | 5 |
| 4.2 SPÉCIFICATIONS..... | 5 |
| 4.3 MANUTENTION ET STOCKAGE..... | 5 |
| 5. INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ | |
| 5.1 PRÉCAUTIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ..... | 6 |
| 5.2 RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE..... | 7 |
| 6. DESCRIPTION TECHNIQUE | |
| 6.1 IDENTIFICATION..... | 8 |
| 7. DEBALLAGE ET VÉRIFICATION | |
| 7.1 CONDITIONNEMENT..... | 9 |
| 8. FONCTIONNEMENT DES RÉSERVOIRS DE NETTOYAGE PAR ULTRASONS | |
| 8.1 FONCTIONNEMENT..... | 10 |
| 8.2 DIFFÉRENTES MÉTHODES DE NETTOYAGE..... | 10 |
| 8.3 AVANTAGES..... | 11 |
| 8.4 POUR UN MEILLEUR NETTOYAGE..... | 11 |
| 10. MAINTENANCE | |
| 9.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL..... | 12 |
| 9.2 NETTOYAGE APPROFONDI..... | 12 |
| 9.3 SOIN ET MAINTENANCE..... | 12 |
| 10. ÉLIMINATION | |
| 10.1 ÉLIMINATION..... | 13 |
| 11. EXPLICATION DES SYMBOLES | |
| 11.1 EXPLICATION DES SYMBOLES..... | 14 |
| DÉCLARATION DE CONFORMITÉ..... | CI-JOINTE |

3. GARANTIE

3.1 GARANTIE

Les outils Draper ont été soigneusement testés et inspectés avant expédition et sont garantis exempts de défauts au niveau des matériaux et de la fabrication.

En cas de défaillance de l'outil, veuillez retourner l'outil complet au distributeur le plus proche ou contacter :

Draper Tools Limited, Chandler's Ford, Eastleigh, Hampshire, SO53 1YF. Royaume-Uni.

Bureau de vente par téléphone : (023) 8049 4333 ou:

Assistance téléphonique produit (023) 8049 4344.

Une preuve d'achat doit être fournie.

Si, à la suite d'une inspection, il s'avère que la défaillance est due à un vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées gratuitement. Cette période de garantie couvrant la main-d'œuvre est de 12 mois à partir de la date d'achat, sauf lorsque les outils sont loués, auquel cas la période de garantie est de 90 jours à partir de la date d'achat. La garantie est étendue à 24 mois à compter de la date d'achat pour les pièces uniquement. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces utilisables, ni au type de batterie ou en cas d'usure normale. Elle ne couvre pas non plus les dommages causés par une mauvaise utilisation, une manipulation imprudente ou dangereuse, des modifications, accidents ou bien des tentatives de réparation ou réparations effectuées par tout personnel autre que l'agent de réparation agréé Draper.

4. INTRODUCTION

4.1 PORTÉE

Le nettoyage par ultrasons est basé sur l'effet de cavitation causé par la vibration des ondes ultrasons à haute fréquence dans un liquide.

Des bulles microscopiques se forment et implosent violemment, entraînant la cavitation qui donne lieu à un frottement intense sur la surface de l'objet à nettoyer.

Les bulles sont suffisamment petites pour pénétrer dans des crevasses microscopiques, les nettoyant ainsi profondément.

Le nettoyage par ultrasons est extrêmement efficace pour éliminer la saleté et la crasse qui nécessiteraient normalement un nettoyage manuel fastidieux.

Il peut être effectué avec de l'eau ou un agent nettoyant non volatil.

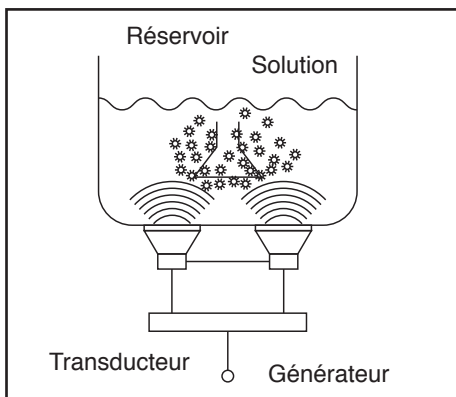
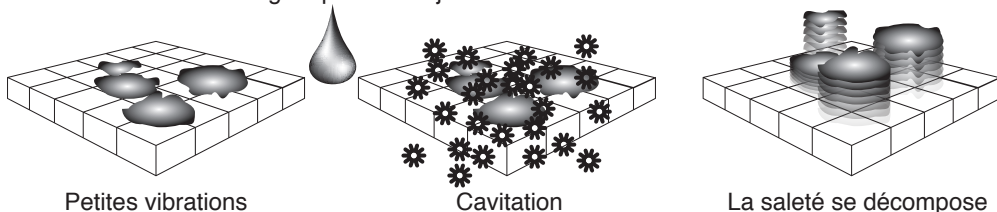


FIG.1

REMARQUE : Le nettoyage par ultrasons est un processus de nettoyage microscopique intense, il n'est PAS conçu pour nettoyer des objets très sales, ceux-ci devront d'abord être nettoyés manuellement first.

Un détergent peut être ajouté



4.2 SPÉCIFICATIONS

| | | | |
|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N° d'article | 92632 | 92635 | 92639 |
| N° de la pièce | UCT-3L | UCT-9L | UCT-27L |
| Tension nominale | 230V~ | 230V~ | 230V~ |
| Fréquence nominale | 40KHz | 40KHz | 40KHz |
| Puissance acoustique | 100W | 200W | 500W |
| Puissance thermique | 100W | 300W | 500W |
| Capacité | 3Ltr | 9Ltr | 27Ltr |
| Réglage de l'heure | 1 - 99mins | 1 - 99mins | 1 - 99mins |
| Réglage de la température | 0 - 80°C | 0 - 80°C | 0 - 80°C |
| Taille du réservoir | 240 x 140 x 100mm | 300 x 240 x 150mm | 500 x 300 x 150mm |
| Taille totale | 270 x 170 x 240mm | 330 x 270 x 310mm | 550 x 330 x 360mm |

4.3 MANUTENTION ET STOCKAGE

Bien que cette machine soit de petite taille, il faut quand même faire attention lors de la manipulation et du levage. La chute de cette machine aura un effet sur la précision et peut également entraîner des blessures. Cette machine n'est pas un jouet et doit être respectée.

L'environnement aura un impact négatif sur son fonctionnement si vous n'êtes pas attentif. Si l'air est humide, les composants rouilleront. Si la machine est non-protégée contre la poussière et les débris, les composants s'encrasseront : Et si elle n'est pas nettoyée et entretenue correctement ou régulièrement, la machine ne fonctionnera pas au mieux.

5. INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ

Tenir hors de portée des enfants !

Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par celles qui manquent d'expérience ou de connaissances y compris les enfants, sauf s'ils sont encadrés par une personne qui est responsable de leur sécurité ou a suivi une formation pour utiliser l'appareil.

Ranger l'appareil à un endroit où il n'est pas accessible aux enfants.

Conserver le matériel de conditionnement hors de portée des enfants.

5.1 PRÉCAUTIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Tenir hors de portée des enfants !

Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées y compris les enfants, sauf s'ils sont encadrés par une personne qui est responsable de leur sécurité ou a suivi une formation pour utiliser l'appareil.

Merci de lire très attentivement ce qui suit car le non-respect de cette règle peut invalider votre garantie

1. NE PAS faire fonctionner le nettoyeur en continu pendant plus d'une heure à la fois car cela pourrait endommager les composants internes.
2. NE PAS faire fonctionner l'appareil sans liquide dans le réservoir. Veiller à ce que le liquide ne dépasse pas la marque maximale et à ce que la profondeur minimale soit de 7 cm.
3. NE PAS laisser tomber d'objet dans les réservoirs car cela pourrait endommager le transducteur. Placer toujours les objets doucement dans le réservoir et utiliser le panier chaque fois que possible.
4. Plus vous placez d'objets dans votre bain de nettoyage, moins celui-ci sera efficace. Il vaut mieux éviter que les objets ne se chevauchent. Always allow plenty of clear space between the items.
5. Garder le couvercle en place pendant l'utilisation. Cela évitera les éclaboussures et réduira l'évaporation du liquide.
6. Ne jamais immerger la machine ou le cordon d'alimentation dans un autre liquide.
7. Ne pas toucher la prise d'alimentation avec les mains mouillées, surtout lorsque vous

insérez ou retirez la prise.

8. NE PAS toucher l'unité de la machine est tombée dans l'eau pendant le fonctionnement. Remove the power plug from the socket first.
9. NE PAS démonter la machine, sauf si des professionnels interviennent.
10. DÉBRANCHER la source d'alimentation pendant le remplissage ou la vidange du réservoir.
11. NE PAS pulvériser d'eau ou un autre liquide sur l'appareil et le panneau.
12. NE PAS faire fonctionner le nettoyeur sans une mise à la terre appropriée.
13. NE PAS placer l'appareil sur une surface souple là où les événements pourraient être bloqués.
14. Toujours éteindre le chauffage après utilisation car s'il reste allumé, le liquide peut s'évaporer et endommager les composants internes.
15. Une fois le cycle de nettoyage terminé, éteindre le chauffage et isoler la machine de l'alimentation électrique.
16. Attention lorsque vous ajoutez ou retirez des objets lors du nettoyage car le liquide est susceptible d'être chaud et s'il est déplacé il peut endommager les composants internes. Tout liquide déplacé doit être séché.
17. En cas de panne/urgence, débrancher l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant.

AVERTISSEMENT IMPORTANT :

1. Il est déconseillé d'utiliser des articles qui peuvent facilement se décolorer, être gorgés d'eau ou endommagés. Les vibrations ultrasoniques peuvent déloger les articles détachés, délicats ou incrustés.
Par exemple, les pierres semi-précieuses, les articles en tissu, les produits en cuir, les articles en bois, les bijoux de fantaisie ou les pierres molles comme les perles, les opales, la turquoise, le corail, les émeraudes, etc.
2. Ne pas placer de téléphones portables ou de montres non étanches dans le réservoir pour les nettoyer.
3. Ne pas placer de cadres en verre ou d'articles fabriqués à partir d'écaillés de tortue ou d'ormeaux.
4. Lorsque vous nettoyez de petites pièces, placez les articles dans le panier en plastique, puis placez le panier dans le réservoir.

5. INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ

5.2 RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

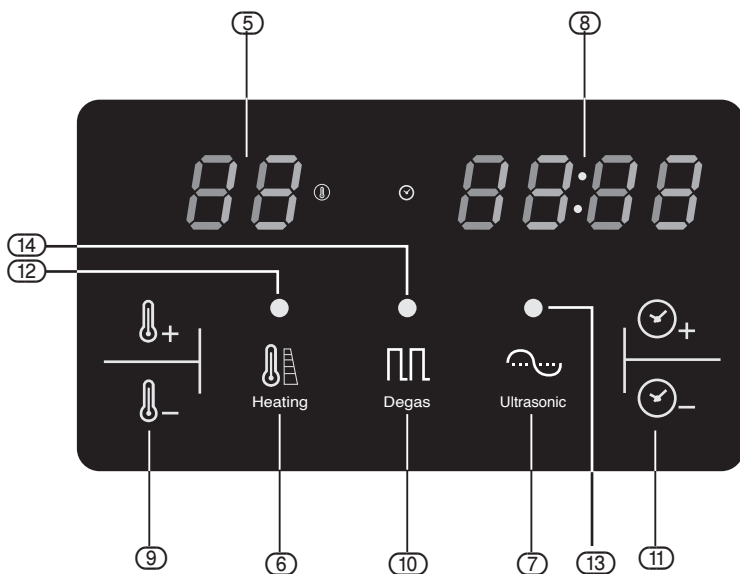
Assurez-vous que les informations relatives à l'alimentation électrique figurant sur la plaque signalétique de la machine sont compatibles avec l'alimentation électrique à laquelle vous comptez la brancher.

Cet appareil est fourni avec une fiche à 3 broches conforme à la norme britannique. Il est conçu pour être connecté à une source d'alimentation domestique de 230 V / CA.

Comme il est principalement constitué de pièces métalliques, c'est une machine de classe 1, ce qui signifie qu'elle doit être raccordée à l'alimentation électrique. ThiCela permet d'éviter l'électrocution en cas de pannes is to prevent electrocution in the event of a failure.

Hormis le remplacement du fusible dans la prise, aucun autre travail électrique n'est recommandé sur cet appareil.

6. DESCRIPTION TECHNIQUE



- ① Couverture.
- ② Panier.
- ③ Poignée de levage.
- ④ Système d'écoulement.
(numéros d'articles 92635 et 92639)
- ⑤ Affichage de la température.
- ⑥ Bouton ON/OFF du chauffage.
- ⑦ Bouton ON/OFF des ultrasons.
- ⑧ Affichage de la minuterie.
- ⑨ Réglage de la température.
- ⑩ Bouton ON/OFF du dégazage.
- ⑪ Réglage de la minuterie
- ⑫ Indicateur de température ON/OFF.
- ⑬ Indicateurs de ultrasons ON/OFF.
- ⑭ Indicateur du dégazage ON/OFF.

7. DEBALLAGE ET VÉRIFICATION

7.1 CONDITIONNEMENT

Retirer le produit de l'emballage avec précaution et l'examiner pour détecter tout signe de dommage susceptible d'être survenu pendant l'expédition. Déposer le contenu et le vérifier en le comparant aux pièces illustrées ci-dessous. Si une pièce est endommagée ou manquante, veuillez contacter l'assistance téléphonique Draper (le numéro de téléphone apparaît sur la page de titre) et ne pas tenter d'utiliser la machine.

Le matériau d'emballage doit être conservé au moins pendant la période de garantie, au cas où la machine aurait besoin d'être retournée pour être réparée.

Avertissement ! Certains des matériaux d'emballage utilisés peuvent être nocifs pour les enfants. Ne laisser aucun de ces matériaux à la portée des enfants.

Si l'un des emballages doit être jeté, s'assurer qu'ils sont éliminés correctement, conformément aux réglementations locales.

8. FONCTIONNEMENT DES RÉSERVOIRS DE NETTOYAGE PAR ULTRASONS

NE PAS dépasser le niveau d'eau "MAX".

REMARQUE : Faire fonctionner la machine sans eau va l'endommager.

8.1 FONCTIONNEMENT

1. Remplir le réservoir en acier inoxydable avec de l'eau ; Brancher sur le réseau électrique.
2. Réglage de la minuterie :
Appuyer sur la touche "TIME +" pour régler le temps de travail de 1 à 99 minutes, appuyer sur la touche "TIME -" pour réduire le temps, chaque pression augmente/réduit la minuterie d'une minute.
Le nettoyage s'arrête lorsque la minuterie arrive à 00.00. S'il est nécessaire d'arrêter l'unité avant la fin du temps programmé, appuyer sur la touche "ON/OFF".
REMARQUE : NE PAS faire fonctionner le nettoyeur en continu pendant plus de 30 minutes.
3. Réglage de la température :
Appuyer sur la touche "TEMPERATURE +" pour régler la température dans la plage 0°C-80°C. Appuyer sur la touche "TEMPERATURE -" pour réduire la température.
En principe, les meilleurs résultats se situent entre 40°C et 60°C.
4. Après le réglage du temps et de la température, appuyer sur la touche "ON/OFF" pour lancer les deux fonctions.
En appuyant sur la touche "TEMPERATURE"- "OFF", la fonction de chauffage s'arrête, de même que la fonction ultrasons.
5. Vider le réservoir et nettoyer l'extérieur et l'intérieur du nettoyeur avec un chiffon propre et sec pour la prochaine utilisation.
REMARQUE : Ne pas vider l'eau avant qu'elle ne soit froide, l'eau chaude pourrait vous brûler et endommagera la machine elle-même.

8.2 DIFFÉRENTES MÉTHODES DE NETTOYAGE

Nettoyage général

N'utiliser que de l'eau du robinet. Utiliser une température d'environ 50°C.

Nettoyage approfondi

Ajouter quelques gouttes de liquide vaisselle standard. D'autres produits de nettoyage non acides peuvent également être utilisés.

Nettoyage intensif

Pour éliminer la ternissure, le carbone et la rouille des métaux non plaqués, il est recommandé d'utiliser une solution de nettoyage spécialisée conçue pour être utilisée avec un nettoyeur à ultrasons.

AVERTISSEMENT : Une solution de nettoyage fortement acide ou alcaline provoque la corrosion, la rouille et même la perforation du réservoir ou du corps de la machine.

L'efficacité de la solution de nettoyage se détériorera avec le temps et l'utilisation. Il est important de changer régulièrement le liquide et de laver soigneusement l'intérieur du réservoir de nettoyage afin de préserver l'efficacité et la longévité du nettoyant.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs sur le réservoir qui doit être essuyé et séché avant de pouvoir être stocké.

REMARQUE : Si la machine commence à produire des étincelles, de la fumée, une odeur de brûlé ou affiche toute autre anomalie, l'opérateur doit immédiatement arrêter la machine, couper l'alimentation électrique et contacter le fournisseur. Poursuivre l'utilisation est dangereux.

8. FONCTIONNEMENT DES RÉSERVOIRS DE NETTOYAGE PAR ULTRASONS

8.3 AVANTAGES

Le nettoyage par ultrasons est largement répandu dans l'industrie pour éliminer les différents contaminants des pièces pendant ou après le processus de fabrication, ce qui peut exiger une étape de nettoyage avant le processus suivant. En principe, si un article peut être nettoyé avec un liquide, il peut l'être beaucoup plus rapidement et plus complètement avec un nettoyeur à ultrasons, par rapport aux méthodes traditionnelles de nettoyage par solvant/frottage dans une machine à laver les pièces, nos nettoyeurs à ultrasons :

- sont plus efficaces pour éliminer la contamination
- obtiennent plus rapidement les résultats que vous attendez
- permettent aux employés de gagner du temps (et donc de l'argent)
- sont chauffés pour permettre aux solvants d'agir plus efficacement
- utilisent des minuteries pour plus de simplicité, de précision et de longévité
- sont plus méthodiques pendant leur utilisation
- utilisent moins de substances chimiques
- vous donnent un résultat plus cohérent et reproductible.

8.4 POUR UN MEILLEUR NETTOYAGE

- L'objet doit être bien immergé dans l'eau.
REMARQUE : Ne pas dépasser le niveau d'eau "MAX".
- De l'eau chaude (jamais chaude ou bouillante) et une petite quantité de liquide vaisselle aideront à augmenter la performance de nettoyage.
- Vérifier qu'il y a un espace suffisant autour de chaque pièce que vous mettez dans le réservoir car plus vous mettez d'articles dans le réservoir, moins il sera nettoyé efficacement. Il n'est pas conseillé d'éviter que les objets se chevauchent. Si vous les posez les uns sur les autres, le système ne fonctionnera pas correctement.
- Utilisations des paniers. Ne pas mettre les objets directement dans le fond du réservoir. Un meilleur nettoyage sera obtenu avec le panier adéquat.
Un panier métallique absorbe moins d'énergie à ultrasons à environ 8%.
- Température : Plus la température est élevée, plus le nettoyage est efficace. Cependant, lorsque la température dépasse 70°C-80°C, l'efficacité sera réduite. La plage de température que nous recommandons se situe entre 40°C et 60°C.

9. MAINTENANCE

9.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL

N'utiliser que de l'eau du robinet ou de l'eau distillée. L'eau doit recouvrir les objets à nettoyer mais sans dépasser le niveau "MAX".

9.2 NETTOYAGE APPROFONDI

Lorsque les objets sont très sales, ajoutez 1 à 2 gouttes de liquide vaisselle dans l'eau pour améliorer le nettoyage.

Pour certains articles/matériaux, un agent nettoyant non volatil peut être ajouté.

9.3 SOIN ET MAINTENANCE

1. Vérifier régulièrement la prise et le cordon d'alimentation.
2. NE PAS faire fonctionner la machine pendant une période prolongée ou de façon continue.
3. NE PAS frapper la machine. Manipuler la machine avec précaution et ne la déplacer que lorsqu'elle est vide.
4. Essuyer le boîtier et le réservoir de la machine avec une serviette sèche avant de la ranger.
5. Conserver la machine dans un endroit frais et sec lors du stockage.

10. ÉLIMINATION

10.1 ÉLIMINATION

- A la fin de la durée de vie de la machine, ou lorsqu'elle ne peut plus être réparée, s'assurer qu'elle est éliminée conformément aux réglementations nationales.
- Contacter son autorité locale pour plus de détails sur les systèmes de collecte dans votre région.

En toutes circonstances :

- Ne pas éliminer les outils électriques avec les déchets ménagers.
- Ne pas incinérer.
- Ne pas jeter les DEEE * avec les déchets ménagers non triés.



* *Déchets d'équipements électriques et électroniques.*

11. EXPLICATION DES SYMBOLES

11.1 EXPLICATION DES SYMBOLES



Lire le manuel d'instructions.



Porter un masque et des lunettes de sécurité.



Porter un masque et des lunettes de sécurité.



Avertissement !



WEEE –

Déchets d'équipements
électriques et électroniques.

*Ne pas jeter les déchets d'équipements
électriques et électroniques avec les
ordures ménagères.*

REMARQUES

CONTACTS

Draper Tools Limited, Hursley Road,
Chandler's Ford, Eastleigh, Hampshire. SO53 1YF. U.K.

Assistance téléphonique Royaume-Uni : (023) 8049 4344

Bureau de vente : (023) 8049 4333

Site Internet : drapertools.com

E-mail : sales@drapertools.com

Renseignements généraux : (023) 8026 6355

Réparateur de service/ sous garantie :
Pour le service après-vente ou les réparations sous garantie,
veuillez contacter l'assistance téléphonique en ligne de Draper Tools
pour plus de détails sur un agent installé dans votre région.

VOTRE REVENDEUR DRAPER

DBDH0719

©Published by Draper Tools Limited.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système de récupération ou transmise sous toute autre forme ou moyen (électronique, mécanique, par photocopie, sous forme enregistrée ou autre) sans l'autorisation écrite de la société Draper Tools Limited.